

USAG-YONGSAN HOT TOPICS



2017 Vol. 17

TOPICS		PAGES
Tab A:	EXSUM	2
Tab B:	Hot Topics 2017 Vol. 17	3-4
Tab C:	Garrison Enforcer	5
Tab D:	Security Risks - Unattended Bags and Vehicles	6
Tab E:	Yongsan Safety Gram - Heading Back to School	7-8
Tab F:	USAG Yongsan Recycling Guidance	9
Tab G:	Samsung Thunders VS Yongsan Rebels	10

EXSUM

With the 2017 Ulchi Focus Guardian Exercise in full swing, enhanced security measures are in place in Area II. You may be asked to present a second form of identification, certain gates may not be accessible, and there may be delays as gate guards check additional documentation and vehicles. We ask for your continued patience and cooperation as we continue to support this important exercise. We will keep you informed on any changes in services, access and facilities operations.

The first day of school for our community is Aug. 28. Remember to drive slowly and stop at crosswalks. As you can see in this issue of the Garrison Enforcer, we've had quite a few traffic violations this past month (page 5). Let's work together to keep our drivers, pedestrians and especially our children safe.

Another safety hazard encountered frequently involves unattended bags and cars (page 6). Please never leave your bags unattended. Make sure all of your bags remain with you at all times or that they are secured in an enclosed area like a vehicle or barracks. Also, do not leave cars unattended in front of the Dragon Hill Lodge or BAACH entrance area. This poses a security risk for the garrison, and your vehicle will be ticketed.

In this edition of Hot Topics, we have included a few safety reminders for children, including tips on school bus safety and how to pack a child's backpack to avoid injury (page 7).

If you are moving to USAG Humphreys, please ensure you dispose of any unwanted furniture, equipment and waste properly (page 12). Do not leave items in or near on-post dumpsters.

With summer winding down Child and Youth Services is asking for volunteers to help coach youth sports. Family & MWR has a wide variety of activities to enjoy during these final days of summer. Don't miss out on the Samsung Thunders versus Yongsan Rebels basketball game Sept. 8 (Page 13). Admission is free for the entire family!

We hope everyone continues to have a safe and enjoyable summer, remain vigilant and continuously aware of your surroundings. Let's keep -- Yongsan ready, Yongsan strong!

J. SCOTT PETERSON Colonel, U.S. Army Commanding

HOT TOPICS

2017 Vol. 17

CRD Hot Topics

- Instructional Classes, CCAC: Every Monday, 1700-1900, Guitar Lessons, Korean Language Class, Every Sunday, 1400-1530, Every Thursday, Baduk/Chess Class, 1730-1900
- 23 Sep Fall Festival w/Fireworks, Open Post, 1200-2100, Williams Ave.

BOD Hot Topics

Main Post Club to make reservations: usarmy.yongsan.imcom-pacific.list.main-post-clubreservations@mail.mil

MPC Salsa Every Saturday from 2000 – 0100
Bowl for \$2.00 between 1100 to 1300 Wednesday, Thursday & Friday
Bowl 2 games and get 50% off any Hamburger combo meal at lunch 1100 to 1300.
Bowl (3) three games to get entered into a drawing for win a free trip to the Philippines that includes
(2) two Airfare, Hotel accommodations and buffet breakfast 4 days 3 nights.

Spin To Win: Bowl (3) three games and spin the wheel to win a prize, Sun., Mon., Tues., and Sat. Summer Youth Bowling program all Youth up to 17 Bowl for \$1.00 Mon. to Fri. 1100 to 1600 Yongsan Lanes Bowling Center

Wednesday & Friday Night Leagues runs to 30 Sep and new League starting 3rd Oct Yongsan Lanes **Bowling Center**

Aug – Sep "Wednesday & Friday Night Leagues" runs to 30 Sep and new League starting 3rd Oct

Yongsan Lanes Bowling Center 15 Sep – "Right Arm Night" 1700-2000, Main Post Club

ACS Hot Topics

SHARP has moved to ASAP building now under DHR

- New Class: Anger Management Classes offered every 2nd 4th Tuesday of the month from 0930-1130.
- New Class: Stress Management Classes offered every 1st & 3rd Tuesday of the month from 0930-1130. Next full sessions will be offered in August.

New Class: Daddy Boot Camp offered monthly

K-16 Playgroup / Yongsan Playgroup: Playgroup on Pause for Summer Break. Playgroups will resume again in September

7-8 Sep - Scream Free Parenting Certification 19 Sep - CY17 Comprehensive Health & Sanitation Inspections Corrective Action Reports Due

- CYSS Hot Topics
 Volunteer Coaches are ALWAYS needed. Upcoming Winter sports season is looking for Basketball, Cheer and Swim coaches. Any interested volunteers should contact the YS office at DSN: 738-8117/5567 or COMM: 0503-338-5567/8117 or via email shaun.m.juan.naf@mail.mil or ernest.r.brown32.naf@ mail.mil
- Yongsan BOLTS Running Club meets on TUE & THU every week from 1500-1600 at the Outdoor Track (Between the Golf Driving Range and Softball Field #5). Free for CYS registered youth ages 4-18. Parental Supervision is required for youth ages 4-10.

 05 Sept. Lat Depart Street Registration Projection 10 Sept. Lat Depart Street Registration 20 Sept. Lat Depart Street Reg
- 10 Sep 1st Day of Strong Beginnings

HOT TOPICS Vol. 17 Continued...

Garrison Public Affairs Office

The Morning Calm Newspaper:

The Morning Calm is a bi-weekly newspaper, bringing you U.S. Army news, features and information from around the Peninsula. To submit a story or photograph for publication consideration, call the managing editor at DSN 738-7352.

Official Website:

Visit and bookmark USAG-Yongsan's official website at http://www.army.mil/yongsan where you'll find the latest news, photos, and lots of other community information. Also, visit and "LIKE" USAG Yongsan's official Facebook page at: https://www.facebook.com/usagyongsan. #YongsanStrong.

Mobile App

Check out the garrison's mobile app to get the latest garrison news, information and social media updates in a single, easy to use location. The app is available for download to Android, IOS (Apple) and Amazon devices. It will be available for Blackberry devices soon. For all app stores, simply key in the keywords USAG-Yongsan. For more information, send an email to: usagyongsanapp@gmail.com

Platforms:

- **All Android devices
- **Apple IOS Devices (iPhone, iPad,) Personal phones only; cannot be downloaded to a govern ment phone
- **available now to download

Main Features:

Website/Social Media Links
Events (MWR, Seoul off post, Movie Schedule) Phone
Numbers (Emergency, Hotlines,)
Links to USFK pages (Road Conditions)
Blue Book
Off Limits Map through Google Maps
Emergency Alerts

Safety Message:

Please see the latest annual report prepared by the WashPIRG Foundation (http://www.washpirgfoundation.org/) which lists all toys that were recalled by the Consumer Protection Safety Commission (https://www.cpsc.gov/) in 2015 and 2016.



Garrison Enforcer

USAG Yongsan

CRIMES & CONSEQUENCES "DON'T LET THIS BE YOU!"

REPORTING SUSPICIOUS AND CRIMINAL ACTIVITY

Report any suspicious or criminal activity to the Yongsan Military Police immediately at 724-6695. Download the USAG Yongsan App for your smartphone and use the "see something, say something" tab to send a text message and photos to the Director of Emergency Services at 010-8685-7178. Be sure to include as many details as possible (Example: Illegally parked vehicle with license plate #, time/date/location of the observed activity). Your information will remain anonymous.

CIVIL GATHERINGS

Political gatherings intended to be peaceful can sometimes turn confrontational and escalate into violence. All U.S. persons are strongly advised to avoid the protest area during the anticipated protest timeframe. If you find yourself in a protest area, use extreme caution, maintain situational awareness and find the quickest way out of the area.

TRAFFIC VIOLATIONS FOR JULY 1-30, 2017

Traffic laws are proven methods for keeping people safe. DUI laws, speed limits, seat belt laws, parking restrictions, and cell phone laws protect drivers and pedestrians. Traffic accidents are the leading cause of injury, but they can usually be avoided if drivers are careful and not distracted.

Failure to obey traffic signals: 24

Failure to stop at stop signs: 46

Failure to use seatbelts: 2

Failure to provide documentation (e.g., drivers license, registration or proof of insurance): 14

Parking violations: 10

Speeding: 17

Unsafe driving (cell phone, backing, passing, following too closely, etc.): 5

YONGSAN DO THE RIGHT THING!

#yongsandtrt

Unattended bags are a security risk ...



Do NOT leave any bag unattended anywhere on post. During PT, make sure all bags are secured in a vehicle or an enclosed area. Do not under any circumstance leave bags out in the open in parking lots, on stairwells, on benches or chairs, next to vehicles, etc.

Unattended vehicles pose a security risk



Do not leave cars unattended in front of the Dragon Hill Lodge or Brian Allgood Army Community Hospital.

Cars must be parked in proper parking spaces or they will be ticketed.

Yongsan Safety Gram



16-15

23 August 2017

Safety Tips for Heading Back to School

안전한 개학준비를 위한 수칙

It is hard to believe that summer is almost over and the time to send the kids back to school is once again upon us. Back to school time means it is also time to think about safety. Here are a few safety tips to help keep you and your children safe all school year long.

무더웠던 긴 여름이 거의 지나고, 자녀들의 개학이 다가왔습니다. 이 시기는 다른 개학준비와 더불어 우리에게 안전에 대해 한번 더 생각할 때이기도 합니다. 용산지역 안전/보건과 에서는 안전한 학교생활을 위해 다음과 같은 수칙을 준비했습니다.

Riding the School Bus 통학버스 이용 안전

 Make sure your child knows to stay seated while in the bus and that they use seatbelts when provided.

통학버스 이동시 학생들은 버스에서 안전벨트를 매고 자리에 앉아 움직이지 않도록 합니다.

 Make sure your kids wait for the bus to stop before approaching it from the curb and always remain in clear view of the bus driver.

통학버스가 정류장에 차를 완전히 정차할때까지 학생들이 기다리도록 알려주시고, 운전기사에게 잘 보이는 곳에서 차를 기다리도록 해주세요.

Backpack Safety 책가방 안전

• Pack light. Organize the backpack to use all of its compartments. Pack heavier items closest to the center of the back. The backpack should never weigh more than 10 to 20 percent of the student's body weight.

가방무게를 가볍게 하세요. 가방 겉과 안 주머니와 칸을 잘 정리합니다. 무거운 물건은 가방중심쪽으로 넣도록합니다. 책가방은 학생들의 몸무게의 10-20%를 넘지 않도록 합니다.

Choose a backpack with wide, padded shoulder straps and a padded back.

책가방은 어깨끈이 넓고 푹신한 패드가 들어간 것이 좋으면 등쪽에도 패드가 들어간 제품을 고르도록 합니다.

Make sure your kids always use both shoulder straps. Slinging a backpack over one shoulder can strain muscles.

학생들은 책가방을 맬때 언제나 어깨끈을 양쪽으로 매도록 합니다.

Bicycle Safety 자전거 안전

- ◆ Whether child or adult, always wear a bicycle helmet, no matter how short or long the ride. 어린이나 성인 모두, 짧은 거리나 긴 거리 상관없이 항상 자전거 헬멧을 착용합니다.
- Ride on the right side of the road, in the same direction as auto traffic.

자동차 교통 진행 방향과 같은 오른쪽길의 오른쪽편에서 자전거를 탑니다.

Yongsan Safety Gram



16-15

23 August 2017

- ◆ Know the "rules of the road." This includes no talking or texting on the phone while you are riding.

 교통 규칙을 알아야 합니다. 자전거를 타고 있는 동안 전화통화를 하거나 문자 메시지를 보내면 안됩니다.
- Use appropriate hand signals.
 방향 전환시 적절한 수신호를 사용합니다.
- Respect traffic lights and stop signs.
 교통 신호등과 정지 신호를 지킵니다.
- ◆ Wear bright color clothing and a reflective vest to increase visibility.

 가시성을 높이기 위해 밝은 색 옷과 반사 색조가 (형광색) 들어가 있는 조끼를 입습니다.

Walking to School 등하교길 안전

- Make sure your child's walk to a school is along a safe route and that your children cross streets only at marked crosswalks. Ensure they do not assume that they are completely safe in the crosswalk. Remind them to look in both directions, make eye contact with drivers, and ensure the vehicles are stopping before crossing.
 - 귀하의 자녀들이 걷는 등하교길이 안전한지, 자녀들이 길을 건널때 횡단보도 표시가 되어 있는 곳으로 건너는지확인합니다. 횡단보도로 건너더라도 완전히 안전하다고 생각하지 않도록 확인시켜 주십시오. 아이들에게 길을 건너기 전 양쪽 방향 모두 안전한지 확인하고, 운전자와 눈을 마주친 후 차가 완전히 정지한 후 길을 건너도록확인 시켜 주시기 바랍니다.
- Be realistic about your child's pedestrian skills. Because small children are impulsive and less cautious around traffic, carefully consider whether your child is ready to walk to school without adult supervision. Also note, that here on Yongsan, a responsible family member must accompany all children under the age of 10 to and from school.
 - 실적이 되십시요. 왜냐하면 어린 아이들은 차길에서 충동적이고 덜 신중하기 때문에 어른의 통제 없이 학교를 갈 준비가 되어 있는지 신중히 생각합니다. 또한, 여기 용산에서는 10 살 이하의 어린이들은 책임을 질수 있는 가족이함께 동반해야 합니다.
- ◆ Finally, have your children were bright colored clothing. This will make them more visible to drivers.
 마지막으로, 당신의 아이들이 밝은 색깔의 옷을 입도록 해주십시요. 이는 더 많은 운전자들에게 아이가 눈에 잘 띨수 있도록 해줍니다.

It may seem you have more to worry about now than you ever imagined! However, by being aware of school travel risks, you can take actions to keep your child safe.



이 정보들이 지금까지 상상했던 것보다 더 많은 걱정이 될 수도 있습니다. 하지만, 등하교 길의 위험을 인식하는 것으로, 당신의 아이가 항상 안전할수 있도록 조취를 취할수 있습니다.

USAG Yongsan Recycling Guidance



Recycling practices in different countries vary. Here in Korea (on-post and off-post) recycling is performed away from the collection points by segregating trash from recyclables at the contractors staging area. The following are specifics for handling recyclables on USAG Yongsan that can assist:

- *Paper Put in a large bag and place in solid waste containers.
- *Wood Considered non regular trash, must call for pickup at 0505 736-3419.
- *Styrofoam Clean food debris off then put in a large bag and place in solid waste container.
- *Plastic Bags Consolidate and place in solid waste container.
- *Cardboard Break it down so it is flat and tie it together and place in solid waste
- *Plastic Bottles/Aluminum cans/Glass Bottles & Jars Rinse out, put in a large bag and place in solid waste container.
- *Metals Place in large bag of recyclables.
- *Food Waste-Place in small, light colored bag for disposal into the solid waste containers.
- *Electronics (Bulk or Small)-Considered non regular trash, must call for pickup at 0505 736-3419.
- *Alkaline Batteries (AA, AAA, C, D, etc...Household type)-

There are 7 drop boxes for these batteries on Yongsan and K-16.

- 1-Main Post PX near restrooms (no toner cartridges)
- 2-Mini Mall near restrooms (no toner cartridges)
- 3-Gallery near restrooms
- 4-South Post Shoppette in entrance
- 5-Cp Coiner Shoppette entrance
- 6-CAC entrance K-16 (no toner cartridges)
- 7-Shoppette entrance K-16 (no toner cartridges)
- *Small Toner Cartridges-Can be dropped off and placed into the lower portion of some of the alkaline drop boxes at the locations listed above or dropped off on Main Post, Bldg 1398 near Gate 16.
- *Toner Cartridges (all sizes)-Can be dropped off on Main Post, Bldg 1398 near Gate 16.
- *Laptop Computer Batteries-Can be dropped off on Main Post, Bldg 1398 near Gate 16.
- *Cell Phones, Cell Batteries and Chargers-Can be dropped off on Main Post, Bldg 1398 near Gate 16.
- *Compact Fluorescent Bulbs (CFL)- broken or burned out bulbs should be taken to the Self-Help Center, Bldg 5274. The bulbs should be placed in a double plastic bag for turn-in if they are broken.



USAG-Yongsan
Directorate of Public Works
(DPW)-Environmental Division
Main Post, Bldg 1398
DSN Phone: 724-6150

